

Das Cygodnik
Johannisburger Kreisblatt. Obwodu Jansborskiego.

Redigirt vom Landrath.

Wydawany przez Lantrata.

Johannisburg, den 27. November 1857.

N^o 48

Jansbork, dnia 27. Listopada 1857

Bekanntmachungen.

Obwieśczenia.

429. Die Grund-, Klassen- und Gewerbesteuer für das laufende Jahr muß spätestens zum 8. December cr. vollständig abgezahlt sein, widrigenfalls die strengsten Exekutions-Maassregeln zur Ausführung kommen würden.

Johannisburg, den 24. November 1857.

Der Landrath v. Hippel.

Podatki od gruntu, klasowe i od giewerby za leczyen rok musz napozniej do 8. Grudnia tego roku zapelnic byc odplacone, bowiem inaczeyby nastrozzena egzekucyja nastopie musiala.

Jansbork, dnia 24. Listopada 1857.

Lantrat de Hippel.

430. Der Wirth Carl Sobottka aus Alt Użany ist als Dorfschulze vereidigt und der Leßmann Wilhelm Kosłowski aus Jurgasdorff für die Schulsozietät Sulimmen als Schulbote engagirt worden, was hiedurch bekannt gemacht wird.

Johannisburg, den 23. November 1857.

Der Landrath v. Hippel.

430. Gospodarz Karól Sobottka ze Starych Użczanow jest za Woyta, a Łojnik Wilhelm Kosłowski z Jurgasdorff dla szkoły w Sulimach za posłanca szkolnego zobowiazany, co sie podaje do wiadomości.

Jansbork, dnia 23. Listopada 1857.

Lantrat de Hippel.

431. Nachstehend wird eine Nachweisung von den aus der Königl. Kurwiener Forst pro 1858 an die Hrn. Geistlichen und Schulen zu verabsolgendenden Deputathölzer mit der Aufforderung mitgetheilt, die Nebenkosten schleunig zusammenzulegen und die Holzanzweisesettel spätestens zum

Handwritten signature or note in the right margin.

28. Dezem'ber. cr. gegen Entrichtung der Nebenkosten und Aushändigung der vorschristsmäßig bescheinigten Forderung auszulösen, demnächst aber mit der ungesäumten Abfuhr der Hölzer vorzugehen.
Johannisburg, den 19. November 1857. Der Landrath v. Hippel.

Namen.	Wohnort.	Hab. an Kief. brennm. z. erh.		An Nebenkosten sind zu zahlen.	Wie nebenstehend.			
		Kloben	Kuntpel					
		Klafter.	Nt. sq. pf.					
Schule	Karpa	0	4 20	Schule	Taroscheln	10 1/2	4 26	3
dito	Gr. Kurwien	10	4 25	dito	Herdick	7 1/2	3 12	9
dito	Erdmannen	10 10/12	5 7	dito	Konzewen	10	4 25	—
dito	Edunowen	10	4 25	dito	Zaschtowen	11 1/2	5 11	11
dito	Kl. Spalinen	10	4 25	dito	Weissuhnen	10 1/2	4 26	3
dito	Kreuzhofen	10 1/2	5 2	dito	Wiersba	10	4 25	—
Pfarrer	Taroscheln	20	9 20					

432. Die wegen Pferdediebstähle mit einem Jahr Gefängniß bestrafte unten signalisirten Juden Bendix Jankel, Schmerl Jankel und Jankel Tanchelowicz Tetenbaum angeblich aus Szuczyn in Polen, sind von der Königl. Inspektion des interimistischen Central-Gefängnisses in Lapiaw am 21. Oktober cr. entlassen und mittelst beschränkter auf die Dauer von 8 Tagen gültiger Reiseroute hieher gewiesen, indessen bis heute hier nicht eingetroffen. Sämmtliche Polizei-Beörden, Gensdarmen, Landgeschwornen und Orts-Vorstände werden hiedurch ersucht resp. aufgefordert, auf die Genannten zu vigiliren und sie im Betretungsfalle per Transport hieher zu dirigiren.
Johannisburg, den 6. November 1857. Der Landrath v. Hippel.

Signalement des Bendix Jankel. Religion mosaisch, Alter 56 Jahre, Größe 5' 3", Haare dunkelbraun, Stirn platt, Augenbraunen bräunlich, Augen dunkelgrau, Nase lang, Mund gewöhnlich, Bart bräunlich (blonder Schnurr-, Backen- und Kinnbart), Zähne gesund, Kinn bewachsen, Gesichtsbildung jüdisch, Gesichtsfarbe gesund, Gestalt mittel, Sprache deutsch, bes. Kennzeichen über der Nase rechts einen kleinen Auswuchs.

Signalement des Schmerl Jankel. Religion mosaisch, Alter 44 Jahr, Größe 5' 3", Haare schwarzbraun, Stirn bedeckt, Augenbraunen braun, Augen dunkelgrau, Nase gewöhnlich, Mund breit, Bart braun und graulicher Schnurr-, Backen- und Kinnbart, Zähne unvollständig, Kinn bewachsen, Gesichtsbildung jüdisch, Gesichtsfarbe gesund, Gestalt mittel, Sprache deutsch, hebräisch, polnisch und russisch, bes. Kennz. eine Schußnarbe durch die Mitte der rechten Hand.

Signalement des Jankel Tanchelowicz. Religion mosaisch, Alter 46 Jahre, Größe 5' 5", Haare schwarz, Stirn hoch und breit, Augenbraunen schwarz, Augen schwarzbraun, Nase lang und etwas gebogen, Mund gewöhnlich, Bart blonder Backen- und Schnurrbart und langer Kinnbart, Zähne fehlen einige, Kinn und Gesichtsbildung oval, Gesichtsfarbe gesund, Gestalt kräftig, Sprache polnisch, russisch, hebräisch und deutsch, besondere Kennzeichen keine.

433. An einem der letzten Tage des Monats October hat sich einem Fuhrwerke aus Monzen Kreises Luch, welches aus der Johannisburger Forst Kohlen fuhr an der letztern eine herrenlose schwarze Hündin angeschlossen. Der Eigenthümer dieser Hündin, kann solche gegen Erstattung der Fütterungskosten aus Monzen vom Gottlieb Kofel abholen.
Johannisburg, den 23. November 1857. Der Landrath v. Hippel.

434. In der Nacht vom 14. auf den 15. d. Mts. sind aus dem zum adl. Gute Rippen gehörigen Vorwerke Widderau nachstehende 9 Füllen: 1. ein hellbrauner Wallach ohne Abzeichen, 2. ein hellbrauner Wallach ohne Abzeichen, 3. ein Rapp-Wallach, linke Hinterfessel weiß, 4. ein Rapp-Wallach, linke Hinterfessel weiß (Flös), 5. eine dunkelbraune Stute ohne Abzeichen, 6. eine Fuchsstute, beide Hinterfessel weiß, 7. eine Fuchsstute mit heller Mähne und Schweif, 8. ein dunkelschwarzbrauner Wallach, Stern und weiße Hinterfessel, 9. ein schwarzbrauner Wallach ohne Abzeichen, verschwunden und wahrscheinlich gestohlen worden. Wer von dem Verbleib der genannten Füllen Kenntniß hat, wird aufgefordert, solches sobald als möglich hier anzuzeigen.
Johannisburg, den 18. November 1857. Der Landrath v. Hippel.

435. Die Magdeburger Feuerversicherungs-Gesellschaft

übernimmt zu billigen, festen Prämien Versicherungen gegen Feuergefahr sowohl in Städten als auf dem Lande, auf bewegliche und unbewegliche Gegenstände.
In der Billigkeit ihrer Prämienätze steht dieselbe gegen keine andere solide Anstalt nach, auch gewährt sie bei Versicherungen auf längere Dauer bedeutende Vortheile.

Bei Gebäude-Versicherungen ist dieselbe bereit, durch Uebereinkunft mit den Hypothekgläubigern deren Interessen für den Fall eines Feuerkadens aufs Vollständigste zu sichern, in welcher Beziehung dieselbe besonders vorzügliche Einrichtungen getroffen hat.

Die unterzeichneten Agenten nehmen Versicherungs-Anträge geru entgegen, und werden über die Grundsätze und Bedingungen, unter welchen die Versicherungen abgeschlossen werden können, jede zu wünschende Auskunft bereitwilligst ertheilen.

Johannisburg, den 20. November 1857.

Stadtkämmerer **Piontkowski** in Arns,
Apotheker **Paul Stephany** in Biella,
Kaufmann **C. L. Fagenzer** in Johannisburg,
Agenten
Der Magdeburger Feuerversicherungs-Gesellschaft

Vorstehendes wird im Interesse der Kreiseingesessenen bekannt gemacht.

Johannisburg, den 26. November 1857.

Der Landrath v. Hippel.

Magdeburgskie Towarzystwo za bezpieczenia przed ogniem.
podeymnie za tania staką oplacę zabezpieczenia naprzeciwo flody ogniowej tak w miastach iako i na wsiach, na ruchome i nieruchome rzeczy.
Składki Towarzystwa tego są tak male, iak i innych rzetelnych towarzystw podobnych, takže udziela ono przy zabezpieczeniach na dluzszy czas znacznych korzyści.

Przy zabezpieczeniach budowli jest ono gotowe, wedle ugody z wierzycielami hypoteeczniemi ich interesa w przypadku flody ogniowej iak nabytelniem zabezpieczye pod którym wzgledem takowe bezgolnie ostrojne rozporządzenia zaprowadzilo.

Podpisane Agienty przyniuią chętnie wniostki do zabezpieczenia, i będą udzielać wszelkich wiadomości o zasadach i warunkach, pod któremi zabezpieczenia zawarte być mogą.

Zansbork, dnia 20. Listopada 1857.

Mieyski komornik **Piontkowski** w Drzesku,
Aptekarz **Pawel Stefany** w Białym,
Kupiec **C. E. Fagiencer** w Zansborku,
Agienty

Magdeburgskiego Towarzystwa ogniowego.

Powyższe podaie się mieyskancom obwodu tutajszego do publiczney wiadomości.

Zansbork, dnia 26. Listopada 1857.

Lantrat de Hippel.

B e k a n n t m a c h u n g.

436. Das den Johann und Ewa geborne Gardlowski — Strzyżoschen Eheleuten gehörige Grundstück Salleschen Nro. 15. von circa 104 Morgen 108 [Ru-
then preussischen Maasses, abgeschätzt auf 900 Rthl. soll

am 19. Dezember cr. Iormittags 10 Uhr

hier an Gerichtsstelle von Vormundschaftswegen in öffentlicher Lizitation verpachtet werden.

Taxe, Pachtbedingungen und Hypotheken-Buch können in unserm Bureau 1. u. 2. eingesehen werden.

Johannisburg, den 17. November 1857.

Königl. Kreis-Gericht 2. Abtheilung.

437. Der des einfachen Diebstahls anzuklagende Krügersohn Johann Borawski aus polnisch Popowen hat sich durch die Flucht der Verhaftung zu entziehen gewußt. Derselbe ist zu verhaften und an das Königl. Kreisgericht zu Lyck abzusenden.

Lyck, den 5. November 1857.

Der Königl. Staats-Anwalt Falk.

Signalement: Geburts- und Aufenthaltsort Popowen in Polen, Religion katholisch, Alter 30 Jahr, Größe 5', Haare blond, Stirn rund, Augenbraunen blond, Augen grau, Nase und Mund proportionirt, Bart rasirt, Zähne vollzählig, Kinn und Gesichtsbildung rund, Gesichtsfarbe gesund, Gestalt mittel, Sprache polnisch, bes. Kennzeichen keine. Bekleidung unbekannt.

438. Der Wirth Segatz aus Krolowolla Kreis Lyck wird beschuldigt, im Sommer d. J. — Ende Juni oder Anfangs Juli — vor dem Hause des hiesigen Gastwirths Jakubzik einen Sack mit Kleefutter gestohlen zu haben, der einer Philiponin gehörte. Da dieselbe nach Namen und Wohnort unbekannt ist, wird sie aufgefordert, sich schriftlich oder mündlich bei mir zu melden.

Lyck, den 5. November 1857.

Der Staats-Anwalt.

439. Dem Gastwirth Friedrich Meyer zu Friedrichruh bei Löben ist in der Nacht vom 8. zum 9. November cr. aus dem unverschlossenen Stalle eine hellbraune Kuh mit weißen Flecken, 10—11 Jahre alt, mittlerer Größe gestohlen.

Indem ich vor dem Ankauf der Kuh warne, fordere ich diejenigen, welche über den Verbleib derselben oder über den Dieb irgend eine Kenntniß haben, auf, hiervon mir oder der nächsten Polizeibehörde ungesäumte Nachricht zu geben.

Angerburg, den 13. November 1857.

Der Staats-Anwalt Reich.

(Siehe eine Beilage.)

440. Die unten näher bezeichnete Fleischerfrau Catharina Lange aus Friedrichshoff, welche sich wegen Unterschlagung in Untersuchung befindet, ist aus dem Gefängnisse des unterzeichneten Gerichts entsprungen.

Es werden daher alle Civil- und Militär-Behörden des In- und Auslandes hierdurch ersucht, auf dieselbe Acht zu haben, sie im Vernehmungsfalle festzunehmen und an unser Gerichts-Gefängniß abliefern zu lassen. Wir versichern die sofortige Erstattung der entstehenden Auslagen, und den verehrlichen Behörden des Auslandes auch eine gleiche Rechtswillfährigkeit.

Zugleich wird jeder, welcher von dem Aufenthalte der ic. Lange Kenntniß hat, aufgefordert, davon der nächsten Gerichts- oder Polizei-Behörde unverzüglich Mittheilung zu machen.

Ortelsburg, den 16. November 1857. Königl. Kreisgericht 1. Abtheilung.

Signalement: Alter 26 Jahre, Religion evangelisch, Größe 4 Fuß 10 Zoll, Statur klein (schlanke) Haare blond, Stirn hoch, Augenbraunen blond, Augen blaugrau, Nase proportionirt, Mund gewöhnlich, Zähne gesund, Kinn breit, Gesichtsbildung länglich, Gesichtsfarbe gesund, Sprache polnisch und etwas deutsch, bes. Kennz. keine. — Bekleidung: einen blauen weißgeblühten Rock, eine schwarze Kamlot-Dope, ein altes dunkles Umschlagetuch, baarsfuß.

441. Der Knecht August Lange ist heute Morgens aus dem hiesigen Gefängniß entwichen. — Alle Orts- und Polizei-Behörden werden ersucht, auf diesen Flüchtling zu vigiliren, ihn im Vernehmungsfalle dingfest zu machen und unter sicherer Begleitung hier einzuliefern.

Sensburg, den 20. November 1857. Königl. Kreisgericht 1. Abtheilung.

Signalement: Geburtsort Nicolaiten, Aufenthaltsort Vorken, Religion evangelisch, Alter 21 Jahre, Größe 5' 1" 2", Haare blond, Stirn halbbedeckt, Augenbraunen braun, Augen grau, Nase klein, Mund gewöhnlich, Bart im Entstehen, Zähne gesund, Kinn und Gesichtsbildung oval, Gesichtsfarbe gesund, Gestalt unterseht, Sprache deutsch und polnisch, bes. Kennz. kleinen Stubbart. — Bekleidung: eine graulichene Jacke, eine alte Weste, eine schwarzruchene Mütze, zwei Paar Sommerhosen, ein Paar Stiefel, ein Hemde, ein rothbuntes Halstuch, einen Hosenträger, einen Leibriemen.

442. Am 16. d. Mts. Abends etwa 5 Uhr ist ein Fuhrwerk, welches den Wirthen Christian Ebošny und Johann Kruppa gehörte und vor der Wohnung des Gastwirthens Vandilla stand, gestohlen worden.

Dasselbe bestand aus einem Hellfuchs Wallach, mit kleinem Stern, 8 Jahre alt, 4 Fuß 2 bis 3 Zoll groß; einer hellbraunen Stute mit schmaler Blässe, 5 Jahre alt, 4' groß; einem grauen Wallach, 10 Jahre alt, 4 Fuß 2-3 Zoll groß; einem Beschlagwagen mit hölzernen Achsen und Cyroßengestell; 3 Paar leinenen Sielen; einer hanfenen Leine; 2 Pferdedecken weiß und schwarz gestreift.

Das ob 3 aufgeführte Pferd ist in dem Stadtwalde Dallnig, der Wagen, die 3 Sielen und die beiden Pferdedecken auf den Dienstländereien des hiesigen Pfarrers gefunden worden.

Es ist sonach nur anzunehmen, daß der Dieb mit den beiden fehlenden Pferden und der Leine seinen Weg durch den Dallnig genommen hat.

Wer von ihm oder dem Verbleib der beiden Pferde und der Leine, oder überhaupt von der Sache Kenntniß hat, wird zur Anzeige aufgefordert.

Lyck, den 17. November 1857.

Der Staats-Anwalt Fatk.

Wohlgemeinte Rathschläge eines erfahrenen Landwirths, wie nach der geringen Futtererndte des Jahres 1857 das nothwendige Wirthschaftsvieh ohne große Verluste durchzuwintern ist.

(Fortsetzung.)

Stroh und Heu, sind nach Erndten, wie die diesjährige, in vielen Gegenden, wo es an Wasser, Communication mangelt, zu gewissen Zeiten kaum für Geld zu kaufen. In jedem Falle zeigt ihr Preis, wegen ihrer Seltenheit, so unverhältnismäßig, daß derselbe mit dem Nutzen, der durch ihren Verbrauch zu erwarten ist, in keinem Verhältnis steht.

Die Wärter des Viehes, gewöhnliche Dienstboten, sind daran gewöhnt, Heu und Stroh als Gegenstände von geringem Werth zu betrachten, halten es für ihre Pflicht, das unter ihrer Fürsorge stehende Vieh reichlich damit zu versorgen, weil es selbst gewonnen ist und deshalb nichts kostet. Sie bedenken nicht, daß die Winterfütterzeit in unserm Klima gewöhnlich 7 Monate, also über 200 Tage dauert und daß also ein Mehrverbrauch von 5 Pfunden für den Tag und ein Stück Großvieh im Laufe der Winterfütterzeit gegen 10 Centner beträgt. Die auf Einen Tag fallenden 5 Pfunde Heu und Stroh erscheinen aber einem gedankenlosen jungen Menschen, wie die meisten Dienstboten in den Wirthschaften sind, eine so unbedeutende Kleinigkeit, daß er ohne geordnete Maßregeln schwerlich dahin zu bringen sein wird, den täglichen Verbrauch derselben zu beschränken. Dieser Minderverbrauch beträgt aber schon in einer Wirthschaft, die nur 10 Stück Großvieh hat, 100 Centner, also fünf ziemlich große Fuder. Woher sollen diese beschafft werden, wenn der Wirth Anfangs März erst inne wird, daß seine Scheune oder sein Heuboden leer ist?

Dieser unangenehmen Verlegenheit kann er aber überhoben werden, wenn er nach vollendeter Erndte durch sorgfältige Abwägung sich klar macht, über welche Mengen von Heu und Stroh, Spreu oder Kaff in Begriffen er dem Gewicht nach zu verfügen hat, alles in sicheren Verschuß nimmt und täglich abwägt, was die Vorräthe erlauben. Eine genaue Feststellung und demnachstige Erhaltung der täglichen Rationen ist in jeder geordneten Wirthschaft, zumal in diesem Jahre eine nothwendige Bedingung.

Auf die Frage: „wie wird sich aber die Viehhaltung stellen, wenn den Thieren mangelhafte Nahrung gereicht wird?“ ist folgendes zu antworten: Die Regel, daß jedes Thier nach seinem körperlichen Gewicht ein gewisses Erhaltungsfutter bedarf (auf 100 Pfund lebendes Gewicht 1 ein halb bis 1 drei viertel Pfund Heuwerth) darf ungekräft nie verletzt werden. Erreicht das unseren wichtigsten Haushieren verabreichte Futter diesen Satz nicht, so magern sie ab, gesetzt auch, daß sie dabei eine kleine Nutzung an Milch oder Wolle geben. Nur von demjenigen Futter, welches die Thiere über den angegebenen Satz erhalten, können sie Arbeit verrichten oder andere Nutzungen geben. Wenn sich also durch Feststellung des Vorraths an Heu und Stroh ergibt, daß er nicht genügt, um den Thieren etwas mehr als das Erhaltungsfutter zu geben, so müssen andere Vorkehrungen getroffen werden. Zunächst muß der Gewinn an Wurzelgewächsen in ähnlicher Art, wie der des Rauchfutters, ermittelt und überlegt werden, in welchem Verhältnis jene zu verabreichen sind, um sie am vortheilhaftesten zu verwerten, da es bekannt ist, daß sie den Thieren in Abwechslung mit trockenem Futter am zuträglichsten sind. Hat man bei sorgfältiger Zusammenstellung der gesammten Futtermittel an Heu, Stroh und Wurzelgewächsen die Ueberzeugung gewonnen, daß sie zur ausreichenden Ernährung der nothwendigen Haushiere ungenügend sind, so hat man die Wahl, Getreideschrot, Oelkuchen oder anderes Kraftfutter zu Hülsen zu nehmen oder die Stückzahl rechtzeitig zu vermindern. Jedenfalls thut man wohl, zu dieser Maßregel früher zu schreiten, bevor man durch die Noth dazu gezwungen wird und bevor alle Thiere abgemagert sind. Wenn man zu einer Beschränkung in der Verabreichung des Futters recht zeitig schreitet, so sind die Nachteile weit geringer, wenn dies beim Anfang der Winterfütterung geschieht. Im umgekehrten Falle, wenn man die Viehwärter willkürlich walten ließ und erst spät inne wird, daß Mangel bevorsteht und dann aus Noth gezwungen ist, die täglichen Futtergaben sehr zu verringern, so wird der Nachtheil für die Viehnutzung weit größer sein. Eine regelmäßige kleine Beschränkung der Nahrung während der ganzen Winterfütterzeit wird kaum bemerkbare Folgen haben, wogegen eine große Abwechslung in den Futtergaben immer sehr nachtheilig einwirkt.

In Hoffnung, daß es für manchen jungen Landwirth wünschenswerth sein werde, eine vergleichende Zusammenstellung des Futterwerthes der verschiedenen Futtermittel zu erhalten, wie solcher nach der Erfahrung und chemischer Ermittlung der Bestandtheile in den neuesten Schriften angegeben ist, wird eine solche von den gewöhnlichsten als Viehfutter dienenden Gegenstände nachstehend mitgetheilt. (Fortsetzung folgt.)